

GMC PHOTOPRESS

Postfach 1676
8032 Zürich
gmc1@gmx.ch
+41(0)44 383 93 64
+41(044 381 90 20



Bien-être, dégustation de grands crus et vie sauvage: VACANCES AU CAP

Texte et images de Gerd Müller

Au cœur de vignobles idylliques, au milieu de l'imposant décor de montagnes entourant la zone métropolitaine du Cap, se trouvent «The Hydro» et le «Sérénété», deux des centres de wellness les plus connus d'Afrique du Sud.

La région des vins et de la gastronomie d'Afrique du Sud avait tout pour abriter les centres de wellness. C'est principalement la jeunesse dorée de la «nation de l'arc-en-ciel» qui passe quelques jours de temps à autre dans la région du Cap et fréquente, une à deux fois par an, l'une de ces deux stations de villégiature. Mais de plus en plus de clients étrangers mettent aussi à profit leur séjour au Cap pour prendre soin de leur santé et oublier le stress quotidien. Outre le fait que «l'Hydro» est une sorte de «indada» (lieu de rencontre) pour compatriotes aisés, de plus en plus de clients suisses et allemands apprécient l'ambiance décontractée de cette station.

Un esprit sain dans un corps sain

Les anciens Romains savaient déjà qu'un esprit sain doit habiter un corps sain – «Mens sana in corpore sano» était leur devise et leur élixir de vie. Fidèles à cette devise, les clients profitent de soins de santé attentifs durant leur séjour dans la région du Cap. Si, durant les années



Profiter des vacances et des voyages à l'étranger pour prendre soin de sa santé, telle est la tendance des années à venir. Le bien-être (ou wellness) est la formule magique qui pousse toujours plus de Suisses à passer leurs congés dans une «oasis» de bien-être où ils apprécient de «se faire dorloter» et s'offrent «des vacances bénéfiques et vitales»; comme par exemple à «l'Hydro», le plus ancien centre thermal d'Afrique du Sud.

GMC PHOTOPRESS

Postfach 1676
8032 Zürich
gmc1@gmx.ch
+41(0)44 383 93 64
+41(044 381 90 20